# **SONY**。 索尼公司

# Radio Cassette Player

Operating Instructions/使用说明书



WM-FX890

©2003 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/

"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo

is a trademark of Sony Corporation

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area). CE 标志的有效性,仅限于那些有法律限制的国家,主要在 EEA (欧洲经济

### WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

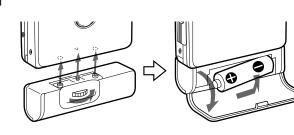
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

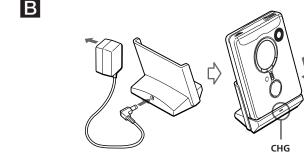


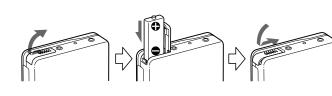
为防火灾或触电危险,切勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

别把机器安装在例如书橱或壁柜等密不通风的地方。

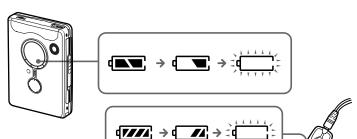


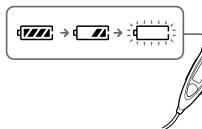


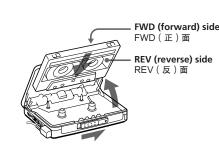


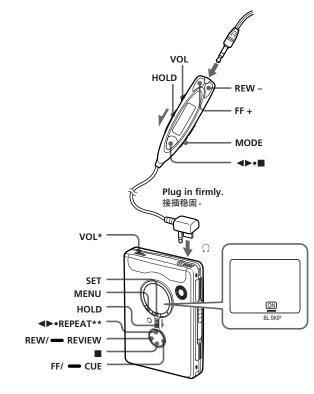


### 2-186-432-**31**(1)









- There is a tactile dot beside VOL on the main unit to show the direction to turn up the volume.
- \*\* The button has a tactile do
- \* 在主机上 VOL 旁边有一个触感圆点,表示转大音量的方向。

- To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, table-cloths. curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.
- To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Certain countries may regulate disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

# **Preparations**

Prepare a dry battery (not supplied) or the rechargeable battery (supplied).

#### **Dry Battery** A

alkaline battery.

Attach the supplied battery case, and then insert one R6 (size AA) battery with correct polarity. For maximum performance we

recommend that you use a Sony

# **Rechargeable Battery**

Charge the rechargeable battery before using it for the first time.

- **1** Insert the supplied rechargeable battery NH 14WM (A) into the rechargeable battery compartment with correct
- **2** Connect the supplied AC power adaptor to the charging stand, plug in the AC power adaptor to the house current
- **3** Place the main unit on the charging stand. The CHG lamp will light up during charging. Full charging takes about 6 hours regardless the battery power remaining. The CHG lamp will go off when the battery is fully charged.

#### Notes

- This charging stand charges the rechargeable battery based on a timer. If you remove the unit from the charging stand while it is charging, the timer will be reset and full charging will take about 6 hours when you place the unit on the charging stand again.
- You can use the unit before the CHG lamp goes off, but in that case, battery life will be shorter depending on the charging time

- arrow to unlock the

# 56 Radio reception

# Rechargeable battery

Tape playback
Radio reception

# Sony alkaline LR6 (SG)\*\* and

- Measured value by the standard
- \*\* When using a Sony LR6(SG) alkaline dry battery (produced in
- temperature and battery type

- the HOLD switch in the opposite direction of the controls.
- When to replace/ charge the battery G Replace or charge the battery when "\sum" flashes in the display.

### Battery life\* (Approx. hours) Sony alkaline LR6 (SG)\*\* Tape playback

Do not use the unit while it is

be charged.

charging. Remove the unit from

the charging stand when using it.

- If you operate the unit while it

is charging, the battery will not

- If you operate the unit while it

is charging, this may cause a

rechargeable battery. Otherwise,

• Do not place the unit on the

charging stand without the

this may cause malfunction.

Tape playback	30
Radio reception	34

hargeable NH-1		the other
e playback	80	Stop play
io reception	90	
		Repeat th

- of JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). (Using a Sony HF series cassette tape)
- The battery life may be shorter depending on the operating condition, the surrounding
- The AVLS setting (see "Using the Menu") will be cancelled when you replace the battery.

# Playing a Tape

- **1** Insert a cassette and if the HOLD function is on, slide
- **2** Press **◆▶•**REPEAT on the main unit and adjust the volume with VOL. (On the remote control, press **◄►**(play)•**■**(stop).)
- When adjusting the volume on the remote control Set the VOL control on the main unit to around 6. When adjusting the volume on the main unit
- Set the VOL control on the remote control at maximum. **Operation on the remote**

control

То	Press
Switch playback to the other side	<b>◄▶•■</b> for 2 seconds or more during playback
Stop playback	<b>◄▶•■</b> once during playback
Repeat the	<b>◆</b> ■ twice

- current track during playback (Repeat Single To stop a single Track function) repeat, press **◆▶•** once. Fast forward\* FF + during stop REW - during Rewind\*
- stop Press and hold forward during FF + and release playback (CUE) it at the point you want
- Press and hold Search backward REW – and release it at the during playback point you want (RÉVIEW) Play the next FF + once/
- track/ repeatedly succeeding 9 during playback tracks from the

(MIVIS )	
Play the current track/ previous 8 tracks from the beginning	REW – once/ repeatedly during playb
(AMS**)	

the beginning (AMS**)	
Play the other side from the beginning (Skip Reverse function)	FF + for 2 seconds or mor during stop
Play the same	REW – for 2

side from the seconds or more

during stop

beginning

(Rewind Auto

Play function)

#### Operation on the main unit

- Press **◆▶•**REPEAT Switch playback to during playback the other side Stop playback ■ (stop) Repeat the ◆REPEAT current track for 2 seconds or (Repeat Single more during To stop a single repeat, press **◆** • REPEAT
- Track function) playback Fast forward\* FF/CUE during stop REW/REVIEW Rewind\* during stop Press and hold forward during FF/CUE and playback (CUE) release it at the point you want Press and hold Search backward REW/REVIEW during and release it at the point you want

repeatedly

during playback

- (RÉVIEW) Play the next FF/CUE once or track/ succeeding 9 tracks from the (AMS\*\*) Play the previous 8 (AMS\*\*)
  - REW/REVIEW current track/ once or repeatedly tracks from during playback the beginning Play the other FF/CUE for 2 side from the seconds or more during stop (Skip Reverse
  - function) Play the same REW/REVIEW side from the for 2 seconds or more during (Rewind Auto stop Play function)
  - \* Press **◄►•** REPEAT (on the remote control, press ◀▶•■) during fast forward or rewind to start playback. \*Automatic Music Sensor
  - To skip a long blank space (BL SKIP\* function)

#### On the remote control: 1 Press MODE repeatedly to show "BL SKIP".

On the main unit: 1 Press MENU repeatedly to set "\_" (the cursor) in the display to BL SKIP.

**2** Press SET to show "ON".

When the BL SKIP function is on, the tape is fast-forwarded to the next track if there is a blank space longer than 12 seconds.

(turn over)

- 为防止火灾,请勿让报纸、桌 何时更换电池/给电池充电 布、窗帘等盖住装置的通风孔。 也不可把点燃的蜡烛放在装置
- "□"在显示窗中闪烁时,即 请更换电池或给电池充电。 • 为防止火灾或触电的危险,请勿 电池寿命\*(大约时数)

Sony 碱电池 LR6 (SG)\*\*

充电式电池 NH-14WM (A)

同时使用 Sony 碱电池 LR6 (SG)\*\*

和充电式电池 NH-14WM (A)

\* 按 JEITA (Japan Electronics

and Information Technology

\*\*使用 LR6 (SG) 型 Sony 碱电池

• 电池寿命可能因操作条件、环境温

• 当更换电池时,AVLS 设定(参见

(日本制) 时。

度和电池类型而缩短些。

"使用项目单")将被取消。

Industries Association) 标准测

定的值。(使用 Sony HF 系列磁

56

34

80

90

录音带放音

录音带放音

录音带放音

听收音机

听收音机

听收音机

- 将装满液体的物体, 例如花瓶等 放在装置上。 • 一部分国家对本产品的电源用电
- 池的处置,可能有所规定。此请 询问当地有关当局。

## 准备工作

准备干电池(无附带)或充电 式电池 (附带)。

#### 干电池 🗚 安装附带的电池盒, 然后按正

确极性装入一节 R6 (AA) 电池。

为获得最佳效果,建议您使用 Sony 牌碱性电池。

### 充电式电池 🖪

充电式电池在第一次使用前, 必须加以充电。

- 1 以正确极性将附带的充电式电池 NH-14WM (A) 装入充电式电池
- 2 将附带的 AC 电源转接器连接到 充电座,将 AC 电源转接器接插 到家庭用电源插座(主电源)
- 3 把主机放在充电座上。 在充电期间, CHG 灯将点亮 无论电池是否有剩余电量, 完全 充电需时大约6小时 当电池完全充满电时, CHG 灯将

### • 充电座根据定时器为充电式电池充 电。如果在充电时将本机从充电座

- 上卸下, 定时器将复位, 并且当然 把本机重新放在充电座上时, 完全 充电需时大约6小时 • 您可以在 CHG 灯熄灭之前使用本 机, 但是在这种情况下, 由洲工作 时间将较短,具体取决于充电时
- 充电中,请勿使用本机。要使用本 机, 须押它从充由应上卸下 - 如果在充电时操作本机, 电池便
- 如果在充电时操作本机,便可能 引起故障。
- 请勿在没有安装充电式电池的情况 下把本机放在充电座上。否则,便 可能引起故障。

1 装入盒带,如果遥控器的 HOLD 功能仍打开着,因 请沿相反于箭头方向滑动 HOLD 开关以释放控制

2 按主机上的 ◀▶•REPEAT 并用 VOL 调节音量。(在 遥控器上,则请按 ◀▶ (放

### 在遥控器上调节音量时 请把主机上的 VOL 控制钮设定于 6

音) •■ (停止)。)

请把遥控器上的 VOL 控制钮设定于

#### 请按 换播放另一面 播放中按 ◀▶•■

2 秒以上 播放中按一次 **◆▶・**■

(反复播放单 ◀▶•■ 首曲子功能) 要停止单曲反复

快进绕\* 重绕\* 播放期间向前 按住 FF +, 在 搜索 (CUE) 所要的点上释放

曲子/接下9首 次/多次

曲子 (AMS\*\*)

#### 换播放另一面 播放中按 **◆▶•**REPEAT 停止播放 按 ■(停止) 反复播放当前曲 播放中按住 ◀▶● 子(反复播放单 REPEAT 并保 持2秒以上 首曲子功能) 要停止单曲反复 播放, 请按一心 **◆►**•REPEAT 停止中按 FF/CUE 停止中按 REW/REVIEW

按住 FF/CUE

在所要的点上释

REVIEW, 在所

请按

在主机上的操作

播放期间向前

搜索 (CUE)

在主机上调节音量时

在遥控器上的操作

停止播放 反复播放当前曲 播放中按两次

播放, 请按一次 **⋖**▶•■ ∘

停止中按 FF + 停止中按 REW -播放期间向后搜 按住 REW -, 在 索 (REVIEW) 所要的点上释放 从头播放下一首 播放中按FF+- 从头播放同一面 停止中按住REW/ (重绕自动播放 REVIEW 并保持 2 秒以上

曲子 (AMS\*\*) 多次

\*\*自动乐曲探测

从头播放当前曲播放中按REW-子/前面8首 一次/多次 曲子 (AMS\*\*)

(重绕自动播放 REW - 并保持 2

秒以上

从头播放另一面 停止中按住 FF + (跳越倒绕功 并保持2秒以上 从头播放同一面 停止中按住

从头播放当前 播放中按 REW/ 曲子/前面 8 首 REVIEW 一次或 曲子 (AMS\*\*) 多次 从头播放另一面 停止中按住 FF/ (跳越倒绕 CUE 并保持 2 秒 \* 在快进绕或重绕时,按 ◀▶• REPEAT(在遥控器上按

播放期间向后 按住 REW/

(REVIEW) 要的点上释放

曲子/接下9首 FF/CUE 一次或

要跳越长空白区(BL SKIP\*功

**▼▶•**■)开始播放。

1 反复按 MODE 以显示 "BL SKIP"

### 在主机上:

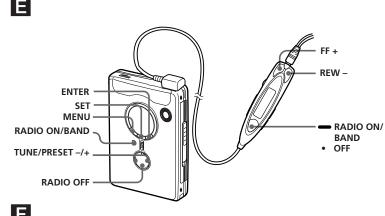
1 反复按 MENU 把显示窗中的 "\_"(光标)设为BLSKIP。

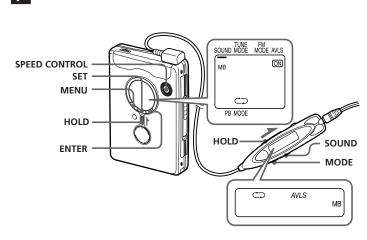
\* 当 BL SKIP 功能起作用时,如果空

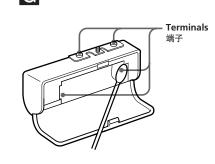
白区时长超过12秒,磁带将快进到

2 按 SET 以显示"on"

(接反面)









## Listening to the Radio **3**

1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.

**3** Press MENU on the main

cursor in the display to

① Press SET to choose

Hold down TUNE/

seconds to scan for

PRESET + or – for a few

TUNE MODE.

4 For manual tuning

MANUAL.

stations.

PRESET.

For preset tuning

① Press SET to choose

② Press TUNE/PRESET +

or – repeatedly to recall

unit repeatedly and set the

- 2 Press RADIO ON/BAND FM and 8 for AM). repeatedly to select AM or \* Only if available. See "Receiving
  - Region" Presetting

### **Automatically Scanned** Stations 1 Press RADIO ON/BAND

- to turn on the radio. ② Press TUNE/PRESET + 2 Press RADIO ON/BAND or – repeatedly to tune in to the desired station.
  - **3** Press and hold ENTER for more than 3 seconds. Preset number 1 will flash
    - in the display and the main unit starts scanning the stations from the lower frequencies and stops for about 5 seconds when a station is received.

preset on preset number 1

and the unit starts

receivable station.

**5** Repeat step 4 until all

preset.

To stop scanning

receivable stations are

scanning for the next

the desired preset station. **4** If you wish to preset the To use preset tuning, currently received station, preset stations first (see press ENTER while the "Presetting Radio preset number is flashing. Stations"). The received station is

#### To turn off the radio Press RADIO OFF.

To improve the broadcast

#### reception • **For AM:** Reorient the unit

• For FM: Extend the remote control cord (antenna). If the reception is still not good, press MENU repeatedly to set the cursor in the display to FM MODE. Then press SET to choose from "MONO" (monaural), "LOCAL\*" or none (stereo) for best reception. \* Excluding European, Saudi

Arabian, and Chinese models

#### To operate from the remote control

To turn on the radio press RADIO ON/BAND•OFF for more than 1 second (while the tape is in stop mode only). To select the band, press RADIO ON/BAND•OFF for more than 1 second while the radio is on. To tune in or recall a preset station, press FF + or REW -To turn off the radio, press RADIO ON /BAND•OFF

# **Presetting Radio** Stations **3**

You can preset up to 30 stations— 20 for FM and 10 for AM (for the JPn area\*, up to 16 stations—8 for

Stations Outside Your Country

# 1 Press RADIO ON/BAND

- repeatedly to select AM or
  - **3** Press MENU repeatedly to
    - 4 Press TUNE/PRESET +

# To cancel a stored station

1	Follow the procedure above
	and in step 4, select the preset
	number you want to cancel and
	then press ENTER. The
	frequency digits will flash in
	the display.
2	Press and hold TUNE/PRESET

- until "----" is displayed.
- flash in the display. **4** Press ENTER to cancel the

Press RADIO OFF. The radio is turned off at the same time. • If stations are already stored, the

- newly preset stations replace the old ones when the above procedure is completed. If stations cannot be preset
- automatically, preset them manually.

### **Presetting Stations** Manually

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.
- 2 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select AM or **3** Press ENTER.
- The frequency digits will flash in the display.
- **4** While the frequency digits are flashing, tune in to a station you wish to store using TUNE/PRESET + or – and press ENTER.

The preset number will flash in the display.

**5** While the preset number is flashing, select the preset number you want using TUNE/PRESET + or - andpress ENTER.

• If you cannot complete step 4 or 5 while the indicators are flashing, repeat from step 3. • If a station is already stored, the new station replaces the old one

### **Playing the Preset Radio Stations**

- to turn on the radio. 2 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select AM or
- set the cursor in the display to TUNE MODE. Then press SET to display "PRESET".

1	Follow the procedure above
	and in step 4, select the preset
	number you want to cancel and
	then press ENTER. The
	frequency digits will flash in
	the display.
2	Press and hold TUNE/PRESET

- + or -. The frequency digit starts running up or down. Keep holding down the button **3** Press ENTER while "----" is
- flashing. A preset number will

### stored station. **Scanning the Preset Radio Stations — DAPS**

(Digital Auto Preset Scanning) 1 Press RADIO ON/BAND

or more.

- each press, the indications to turn on the radio. 2 Press RADIO ON/BAND On the main unit: Press MENU repeatedly to set repeatedly to select AM or
- **3** Press and hold RADIO ON/BAND for 2 seconds

The preset stations of the selected band will be played for about 5 seconds each. (During DAPS the indicators in the display flash.)

4 Press RADIO ON/BAND again to select the station while the desired preset station is being played.

#### • If there are no stations stored, the DAPS function does not work. Until a station is selected in step 4. the DAPS function turned on in step 3 will continue.

### Receiving **Stations Outside** Your Country/ Region (Excluding European, Saudi Arabian, and Chinese models)

- 1 Press RADIO ON/BAND to turn on the radio.
- **2** Press ENTER. The frequency digits will flash in the display. **3** Press and hold RADIO
- "USA" or "JPn" flashes. 4 Press RADIO ON/BAND repeatedly to select "Eur", "USA" or "JPn" and press ENTER.

ON/BAND until "Eur"

**5** Tune in to and store stations as necessary following the procedure of "Listening to the Radio" and "Presetting Radio Stations".

#### Area indication and frequency range

Area*	Frequency range	
	FM (MHz)	AM(kHz)
Eur	87.5 - 108	531 - 1 602
USA	87.5 - 108	530 - 1 710
JPn	76.0 - 90.0	531 - 1 710

**Adjusting Playback** 

Press MODE repeatedly. With

the cursor in the display to PB

both sides repeatedly 🗢

each press, the indications

Emphasizes treble sound.

Emphasizes bass sound

The indications change as

RV: Sound Revitalizer

(moderate effect).

MB : Mega Bass

MODE. Then press SET to select

On the remote control:

the desired mode.

both sides once

change.

from the FWD side

To play

JPn: Japan

Modes

Press SET so that "ON" disappears countries/regions from the display. USA: USA, Canada, and Central and South America

#### **Using Other** Functions 🖪 Using the Menu

**Adjusting the Tape** Playback Speed You can adjust the playback

GRV: Groove

On the main unit:

SOUND

choice.

other modes.

(strong effect).

Emphasizes bass sound

no message : normal (no effect)

1 Press MENU repeatedly to set

the cursor in the display to

2 Press SET repeatedly to select

If the sound is distorted with the

volume of the main unit or select

mode "GRV", turn down the

**Protecting Your** 

Hearing — AVLS

**Limiter System)** 

On the remote control:

in the display.

On the main unit:

(Automatic Volume

The maximum volume is kept

Hold down MODE for more than

Press MENU repeatedly in the

Then press SET to show "ON".

Hold down MODE again for

more than 3 seconds until

On the remote control:

"AVLS" disappears.

On the main unit:

10 seconds until "AVLS" appears

playback, stop or radio mode to set

the cursor in the display to AVLS.

To cancel the AVLS function

down to protect your ears.

the sound emphasis of your

speed using SPEED CONTROL Turn SPEED CONTROL to: - (slow) to play back at a slower Center position to play back at

normal speed. + (fast) to play back at a faster

## **Locking the Controls** — HOLD Function

Slide the HOLD switch in the direction of the arrow to lock the controls of the main unit (except SPEED CONTROL) or the remote control.

#### **Emphasizing Sound** On the remote control: **Precautions** 1 Press SOUND repeatedly. With

Select

On charging • The supplied charging stand can be used only with this unit. No other

model can be charged using this stand Remove the AC power adaptor from the wall outlet as soon as possible after the rechargeable battery has been charged. Overcharging may damage the rechargeable battery

### On maintenance

• The charging stand and the

rechargeable battery.

rings in your pocket.

use it several times.

• Do not charge a dry battery.

Do not carry the dry or rechargeabl

batteries with coins or other metallic

positive and negative terminals of th

main unit for a long time, remove the

battery to prevent any damage from

batteries are accidentally contacted by a

objects. It can generate heat if the

• When you are not going to use the

battery leakage and corrosion.

Use only the supplied AC power

use any other AC power adaptor.

• Connect the AC power adaptor to an

adaptor, disconnect it from the AC

• Do not touch the AC power adaptor

• Do not leave the unit in a location near

heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand

We do not recommend the use of tape

hin and tend to be stretched easily

The LCD display may become hard to

nt high temperatures (above 40°C/

104°F) or at low temperatures (below

display will return to its normal

If the unit has not been used for long

°C/32°F). At room temperature, the

set it in the playback mode to warm up

On the remote control

Do not use headphones/earphones while

hazard and is illegal in some areas. It can

also be potentially dangerous to pla

your headphones/earphones at high

orized vehicle. It may create a traffic

driving, cycling, or operating any

Use the supplied remote control only

On headphones/

with this unit.

earphones

Road safety

for a few minutes before you start using

see or slow down when using the unit

longer than 90 minutes. They are very

This may cause malfunction of the unit

a car with its windows closed

or sound deterioration.

moisture, rain, mechanical shock, or in

with wet hands.

On handling

easily accessible AC outlet. Should you

notice an abnormality in the AC power

Polarity of

the plug

On AC power adaptor

On batteries

metallic object.

rechargeable battery may become

Do not tear off the film on the

warm during charging, but this is not a

• Use only the supplied charging stand to

charge the supplied rechargeable

Be sure not to short-circuit the battery

When you carry it with you, use the

supplied carrying case. If you are not

If the rechargeable battery is new or has not been used for a long time, it may

not be charged completely until you

with other metallic objects such as keys

- · Clean the tape head and tape path, using a cotton swab and commercial available cleaning solvent after every 10 hours of use. To clean the exterior, use a soft cloth
- slightly moistened in water. Do not use ohol, benzine or thinner. Clean the headphones/earphones and
- remote control plugs periodically. Clean the battery case terminals (both inside and outside) and the terminals
- periodically with a cotton swab or soft cloth as illustrated.

### **Troubleshooting** The sound drops out or comes

### with excessive noise.

• Clean the headphones/earphones and remote control plugs. The unit does not operate at all.

dry battery with a new one. HOLD

# Insert a cassette tape.

The volume cannot be turned up. • If AVLS is on, turn it off. The display and the operations are not normal.

 Remove the power sources for 15 seconds or more, and then set them again.

# **Specifications**

#### Radio section Frequency range

FM: 76.0 - 90.0 MHz (Japan) 87.5 - 108 MHz (other 531 - 1 710 kHz (Japan) 530 - 1 710 kHz (North, Central, and South America) 531 - 1 602 kHz (other

#### countries/regions) Tape section

Frequency response Playback: 40 - 15 000 Hz

Headphones (∩) jack Load impedance 8 - 300  $\Omega$ General

### Power requirements Rechargeable battery

One R6 (size AA) batter Dimensions (w/h/d) Approx.  $77.1 \times 108.0 \times 22.5 \text{ mm}$  $(3\frac{1}{8} \times 4\frac{3}{8} \times \frac{29}{32})$  inches) excl. projecting parts and controls

Approx. 153 g (5.4 oz) (main unit only) Supplied accessories

AC power adaptor (1), Battery case (1) Stereo headphones or earphones with remote control (1), Charging stand (1) Rechargeable battery (NH-14WM(A) 1.2 V. 1 350 mAh (min), Ni-MH) (1) Rechargeable battery carrying case (1 Carrying pouch (1) Design and specifications are subject to change without notice.

olume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous

### damage Do not use headphones/earphones a

people around you.

high volume. Hearing experts advise play. If you experience a ringing in you ears, reduce volume or discontinue use **Caring for others** 

Keep the volume to a moderate leve

nis will allow vou to hear outsid sounds and to be considerate to the

Preventing hearing

- 收音机。 2 反复按 RADIO ON/BAND

• HOLD is activated. Deactivate Tape operation is not possible.

• Charge the battery or replace the

要关掉收音机时 按 RADIO OFF 键。 要改善广播接收效果时

窗中的光标设为 FM MODE。然

后按 SET 从 "MONO" (单耳

声)、"LOCAL\*" 或无(立体

声) 方式中进行选择以获最佳接

听收音机 ■

1 按 RADIO ON/BAND 打开

选择 AM 或 FM。

MODE •

4 要手动调台时

① 按 SET 选择

MANUAL «

要预设电台时

② 反复按 TUNE/

要的预设电台。

设电台")。

3 反复按主机上的 MENU,

显示窗中的光标设为 TUNE

② 反复按 TUNE/PRESE

+ 或 - 调入所要的电台

按住 TUNE/PRESET

或 – 数秒以扫描电台。

① 按 SET 选择 PRESET

PRESET + 或 - 选出所

要使用预设调谐时,请

先预设电台(参见"预

#### • 收听 AM 节目时: 调转本机方 停止扫描 按 RADIO OFF,收音机将同 • 收听 FM 节目时: 请拉长遥控器 时关掉电源。 导线(天线)。如果接收效果仍 不好, 请反复按 MENII 将显示

收音机。

3 按 ENTER。

电台均被预设。

• 如果已预设了电台, 当完成上述步 骤时,新预设的电台将取代原有的 • 如果电台不能自动预设,请用手动 预设电台

1 按 RADIO ON/BAND 打开

2 反复按 RADIO ON/BAND

显示窗中即闪烁着频率数

显示窗中即将闪烁着预设

择所要预设号并按

选择 AM 或 FM。

\*欧洲、沙特阿拉伯和中国型号 手动预设电台

#### 要从遥控器进行操作时 要打开收音机时,请按 RADIO ON/BAND•OFF 1 秒以

收效果,

除外

上(限当录音带处于停止状态 要选择波段时,请在打开着收 音机时, 按下 RADIO ON/

RADIO ON/BAND•OFF。

BAND•OFF 1 秒以上 要调入或选出预设电台时,按 4 当频率数字闪烁时,请用 FF + 或 REW -。 TUNE/PRESET + 或 – 键 要关掉收音机时, 请按 调入您想存储的电台,按

> 5 当预设号闪烁着时,请用 TUNE/PRESET + 或 – 选

ENTER.

#### 如果上述指示闪烁时您不能完成出 骤4或步骤5,请从步骤3开始重

ENTER.

• 如果已存储有电台,新电台即将取 代原有的电台。

#### 播放预设电台 预设电台 🖪

JPn 地区\*, 最多可以预设 16 个台

\* 如果可以预设,请参见"接收别的

1 按 RADIO ON/BAND 打开

2 反复按 RADIO ON/BAND

预设号1将在显示屏上闪

烁。主机开始从低频段扫描

电台,在接收到电台时停止

台,请在预设号闪烁着时按

接收到的电台即被预设于预

设号 1, 本机将开始扫描下

4 如果您要预设接收到的电

一个可接收的电台。

5 重复步骤4直至所有可接收

-8 个 FM 台, 8 个 AM 台)。

自动地预设扫描的电台

选择 AM 或 FM。

3 按 ENTER 3 秒钟以上

国家/地区的电台"。

收音机。

约5秒钟。

ENTER.

- 1 按 RADIO ON/BAND 打开 您可以预设多达 30 个电台一 收音机。 20 个 FM 台, 10 个 AM 台。 (在
  - 2 反复按 RADIO ON/BAND 选择 AM 或 FM。
  - 3 反复按 MENU,将显示窗 中的光标设定于 TUNE MODE。然后按 SET 以显
  - 示"PRESET"。 4 按 TUNE/PRESET + 或

### 要取消所储存的电台时

- 1 按照上述方法而在步骤 4 里选择 所要取消的预设号, 然后按 ENTER。显示窗中即闪烁着频
- 2 按住 TUNE/PRESET + 或 -。 频率数开始增大或减小。按住该 键至显示了 "---" 3 当闪烁着 "---" 时按
- ENTER。显示窗中即闪烁着预 4 按 ENTER 以取消储存的电台
- 扫描预设电台 DAPS (Digital Auto Preset Scanning)
- 1 按 RADIO ON/BAND 打开 收音机。
- 2 反复按 RADIO ON/BAND 选择 AM 或 FM。 3 按住 RADIO ON/BAND 2
- 秒以上。 所选波段的预设电台即各播 放大约5秒。(在DAPS当
- 中,显示窗中将闪烁着指示 4 当播放着所要预设电台时, 再按一次 RADIO ON/
- BAND 以选择电台。
- SET 以选择所要模式。 • 如果没储存电台, DAPS 功能将不 ● 步骤 3 里的 DAPS 功能将继续打开 着一直到在步骤 4 里已选择了电台 反复放双面

在遥控器上

在主机上:

消失。

接收别的国家/地

(欧洲、沙特阿拉伯和中国

1 按 RADIO ON/BAND 打开

频率数字将闪烁于显示窗

3 按住 RADIO ON/BAND 直

到 "Eur", "USA" 或

4 反复按 RADIO ON/BAND

选择 "Eur", "USA" 或

"JPn"并按 ENTER 键。

5 按照"听收音机"和"预设

储存所要的电台。

地区指示和频率范围

地区\*频率范围

JPn: 日本

调整放音方式

在遥控器上:

在主机上

增强声音

在遥控器上

示灯改变

指示灯改变如下

再生器)

增强高音。

示灯即作变化。

电台"的步骤操作,调入并

FM (MHz) AM (kHz)

Eur 87.5 - 108 531 - 1 602

USA 87.5 - 108 530 - 1710

IPn 76.0 - 90.0 531 - 1710

\*Eur: 欧洲和其他国家/地区

反复按 MODE, 每按一下指

请反复按 MENU 把显示器中

请选择

 $\Box$ 

的光标设定于 PB MODE, 然后按

从 FWD 面放一次双面 →

1 反复按 SOUND,每按一下,指

RV: Sound Revitalizer (声音

MB: Mega Bass (强低音)

增强低音(中等效果)。

GRV: Groove (最佳状态)

无信息:普通(无效果)

USA:美国、加拿大和中南美

使用项目单 🖪

区的电台

型号除外)

收音机。

2 按 ENTER 键。

"JPn"闪烁。

- 1 反复按 MENU 把显示窗中的游
- 2 反复按 SET 以选择所喜欢的声 加强模式。
- 长期不使用主机时,请取出电池以避免因 电池漏液和腐蚀而受损。 "GRV"模式时, 如果声音失直了

#### 即请转小主机音量或选其他模式。 AC 电源转接器须知 保护您的听觉 - AVLS 限使用附带的 AC 申源转换器(用于充申

#### (自动音量限制系统) 限制最大音量以保护听力。

在遥控器上: 按住 MODE 10 秒以上,直到 显示窗中出现"AVLS"。 在主机上:

在播放、停止或收音模式中 反复按 MENU 把显示窗中的光标 设为 AVLS。然后按 SET 显示 "(ON)"

#### • 请勿将本机置于热源附近,或受阳光直 要取消 AVLS 功能 射、极多尘沙、潮湿、会淋到雨、有机械 冲击的地方, 或紧闭的汽车里。 •请不要使用 90 分钟以上长度的磁带, 就

再次按下 MODE 并保持 3 秒 些磁带很薄,容易被拉伸。这可能导致 以上,直到"AVLS"消失时为 本机故障或音质变差。 在高温(40℃以上)或低温(0℃以下) 环境使用机器时, 液晶显示器可能变得不

> • 如果长时间未使用本机, 在重新开始使用 之前, 请先将其置于播放模式预热几分

> > 交通安全

本机须知

#### 利用其他功能 🖪 遥控器须知 本机限使用附带的遥控器。

#### 调节磁带播放速度 头戴耳机/耳机须知 可以使用 SPEED CONTROL 调

节播放速度。转动 SPEED CONTROL 到:

按 SET 使"ON"从显示窗中

- (慢)以较慢的速度播放 中央位置以正常谏度播放。 +(快)以较快的速度播放。

使用前须注意

充电式电池充满电时,即尽速从墙上电源

插座卸下充电座。因为过度的充电可能会

• 进行充电中,充电座和充电式电池都可能

要经充电使用数次以后才能完全充满电

充电须知

#### E可能有危险的情况下,必须非常小心或 锁定控制钮-HOLD 功能

按箭头方向滑动 HOLD 开关 防止损伤听力 以锁定主机(SPEED CONTROL 请勿高音量地使用头戴耳机/耳机。耳科 专家告诫不要连续、高音量和长时间使用耳机。有耳鸣经历的人也请调低音量或不 除外)或遥控器控制钮。

#### 为他人着想 请保持适当的音量,使您能听到外界的声

- 音,而且不骚扰周围的人。 • 附带的充电座只能用于本装置。别的型号 维修须知
  - 清洁液清洁一下磁头和磁带通道。 • 请用软布轻蘸湿清水擦拭机器外壳。切勿 使用酒精,汽油或稀释剂
- 变执。这是正常现象不成问题。 • 请定期地清洁头戴耳机/耳机和遥控器的 • 别撕下充电式电池上的薄膜 • 限利用附带的充电座给附带的充电式电池 • 如图所示,用棉棒或软布定期地清洁电池 盒的端子(内,外面)和机器上的端子
- 电池切勿使发生短路。要携带电池时,请 用附带的携带盒。如果没装在盒里,则请 不要和其他金属小件,诸如钥匙,金属件 • 全新的, 或长期没用的充申式申池, 可能

#### 电池须知 • 别试图给干电池充电。

• 请勿将干电池或充电式电池与硬币或其他 金属小件混在一起携带。如果电池的正构 和负极意外地接触了金属小件,将意外生

座)。请勿使用任何其它 AC 电源转换

插头的电极

**♦**-**®**-••

• 将 AC 电源转接器连接到近旁的 AC 打

当手潮湿时,切勿触碰 AC 电源转换器。

易看清或显示变慢。但拿到室温处, 即将

请勿在驾车、骑车或操纵任何机动车辆时

b、有些地区是违法的。即使在步行

• 每使用了 10 个小时,即请用棉棒和市售

机/耳机也会有潜在的危险

使用头戴耳机/耳机, 否则可能导致交通

持别是在过马路时,高音量地使用头戴耳

b,即请立即自 AC 插座拔下它

E。您如果发现 AC 电源转接器有异常现

- 声音失落或噪声很大。 • 请清洁头戴耳机/耳机和遥控器的

### 机器完全不操作。

故障探寻

• 给电池充电或换上新的干电池。

#### • HOLD (保持)功能被激活。请关 掉 HOLD 功能。

#### 录音带操作不能进行 插入盒式录音带。 音量不能调大。

• 如果打开着 AVLS 功能,即请关掉

显示和操作不正常。

# • 卸下电源经 15 秒或更久些才再装上

收音机部分 频率范围 FM: 76.0-90.0 MHz (日本)

87.5-108 MHz (其他国家/地 AM: 531-1710 kHz (日本) 30-1 710 kHz (北美洲、中美 洲和南美洲) 531-1 602 kHz (其他国家/地

### 录音带部分 放音: 40-15 000 H:

"出 头戴耳机 (Ω) 插孔 负载阻抗 8-300 Ω

### 一般规格 电源

尺寸(宽/高/纵深) ×108.0×22.5 mm 不包括突出 部分和控制器

## 大约 153 g (仅主机)

AC 电源转接器 (AC-ES455K, 额定电流 OC 500 mA) (1)

充电式电池携带盒(1)

带遥控器的立体声头戴耳机或耳机 (1) 充电式电池(NH-14WM (A), 1.2 V,

1 350 mAh (min), Ni-MH) (1)

设计和规格有所变更时,恕不另行通知。

# 充电式电池